

## Inhaltsverzeichnis – 75. Jahrgang 1985

### AUFSÄTZE

Ulf Bichel: Zur Lage des Niederdeutschen 1984 . . . . .	95
Erhard Brüchert: Sieben Aspekte des niederdeutschen Kinder- und Jugendtheaters . . . . .	259
Jürgen Byl: Die beiden Brüder Dreesen – drei Schriftstellertypen . . . . .	168
Ernst Christ und Heiko Block: Niederdeutsch im NDR – heute . . . . .	163
Reinhard Goltz: Das niederdeutsche Hörspiel nach dem 2. Weltkrieg im Spiegel zeitgenössischer Kritik. 1: 1945 bis 1965, . . . . .	99
Konrad Hansen: Gaarner un Mullworp, Rede anlässlich der Verleihung des Quickborn-Preises 1984 . . . . .	12
Heinrich Kröger: „Erret de Speel-Lüde nich!“ – weder eine Traupredigt noch von Sackmann . . . . .	109
Friedrich W. Michelsen: Zu diesem Heft . . . . .	2/94/162/258
Jürgen Ruge: Besonderheiten und Probleme der Rundfunkbesprechungen im Quickborn . . . . .	303
Jochen Schütt: Laudatio für Konrad Hansen. Zur Verleihung des Quickborn-Preises am 22.11.1984 . . . . .	3
Jan Wirrer: Niederdeutsch an der Universität Bielefeld . . . . .	15
Jan Wirrer: „... wie ein Ethnologe in der eigenen Gesellschaft“. Skizze einer Kulturanthropologie . . . . .	263

### DAS INTERVIEW

Reinhard Goltz, Jürgen Ruge und Peer-Marten Scheller: Ein Gespräch mit Peer-Marten Scheller, dem neuen Inhaber des Quickborn-Verlags . . . . .	104
--	-----

### GLOSSEN

Reinhard Goltz und Peter Nissen: Cha-Cha-Cha . . . . .	256
Peter Nissen: De vää! fraagt . . . . .	154
Peter Nissen: Maakt Licht! . . . . .	327

### LESERBRIEFE

Heino Küster . . . . .	294
Theo Schuster, mit Bemerkung von Walter Weymann-Weyhe . . . . .	111

### BÜCHER, ZEITSCHRIFTEN, SCHALLPLATTEN

Allmende Heft 8 . . . . .	203
Allgemeiner Haushaltungskalender 1985 . . . . .	37
Alt-Glückstadt in Bildern, Bd. 1 und 2 . . . . .	284

Anekdoten vom Militär (Stolz) . . . . .	280
Aulanner Dörpsköst . . . . .	196
Aus dem Land der Niedersachsen (Mandel) . . . . .	186
Bergische Tänze (Schmitz Backes Volkstanz Kompanie) . . . . .	40
'n bettken Spaß mot sien! (Bertram) . . . . .	120
Bielenberg/Levsen: Dummtög un Kreienschiet . . . . .	285
Bielenberg/Levsen: Riemels un Vertellen ut Masch un Geest . . . . .	204
Blaschzok: Das Sagenbuch aus dem Münsterland . . . . .	288
Blatt: För di . . . . .	293
Die Bordesholmer Marienklage des Johannes Reborch (pld. Neufassung) . . . . .	117
Büld: Niederdeutsche Sprichwörter zwischen Ems und Issel . . . . .	29
Clemens: Freistadt-Lüüd . . . . .	199
Der Deventer Endechrist von 1534 . . . . .	115
Droben auf jenem Berge (Strobach) . . . . .	289
Dünnbier: Bremer Schnack . . . . .	286
Dunkelmann: All nich so eenfach dat Leben . . . . .	114
Everding: Mit Augustin Wibbelt auf heimatlichen Spuren . . . . .	287
Faltings: Die Terminologie der älteren Weidewirtschaft auf den nordfriesischen Inseln Föhr und Amrum . . . . .	36
Flügge: Een beeten ton Högen . . . . .	32
Flügge: Lütt Wiehnachtsbook . . . . .	32
Flügge: Wunnerliche Lüüd . . . . .	32
Fredemann: Unser Plattdeutsch in bildkräftigem Wort und urtümlicher humorvoller Redensart (Neudr.) . . . . .	190
Freudenthal: In de Fierabendstied. 4. Aufl. . . . .	195
Geerdes: Dit un Dat ut School up Platt . . . . .	196
Gorch Fock. Werk und Wirkung . . . . .	26
Grenzen en grensproblemen 7 . . . . .	203
Grimm: Kinder- und Hausmärchen (Dtv) . . . . .	202
Grimm: Kinder- und Hausmärchen (Insel) . . . . .	202
Grimm: Kinder- und Hausmärchen (Winkler) . . . . .	202
Grimme: Lank un twiäöß duär't Suerland . . . . .	204
Grosse Berg: Wat gäht us dat good . . . . .	198
Groth: Voer de Goern (Hinstorff) . . . . .	34
Gümmer: Et güng doch faken lustig to, in'e School un ok süs . . . . .	197
Hand: Wi waard to fröh oold un to laat klook . . . . .	200
Handbuch zur niederdeutschen Sprach- und Literaturwissenschaft (Cordes/Möhn) . . . . .	20
Hansen: Wiespahl, wo dat lang geiht . . . . .	117
Harte: Och, sooo meenst du dat! . . . . .	194
Hartmann: Neddeln un Blaumen . . . . .	198
Hattendorf: Bi't Mogeln tofoot kregen . . . . .	196
Hecker/Segebrecht: Moin Moin! . . . . .	32
Heckscher: Bersenbrücker Volkskunde. Bd. 2,2 . . . . .	119
Hell brennt en Licht (Jaspers/Koornblömen) . . . . .	40
Herlyn: De Fleeg op de Botterdöös . . . . .	278
Herlyn: Mien Wiehnachtsbook . . . . .	278
Hibbeler: Us Ollnborger Land . . . . .	278
Hoffmann: De Struwelpeter op Platt . . . . .	280
Horn: Der holsteinische Niederelberaum . . . . .	282
Hüper: Geschichte(n) aus dem Deisterland . . . . .	121
Jahn: Niederdeutsche Gedichte aus „Ulenspiegel un Jan Dood“ . . . . .	204
Jahn: Trinamö un Folimö . . . . .	204
Jansen: Humor, Humor ... von'n plattdütsken Pastor . . . . .	204

Jarling 1985 . . . . .	88
Jarling 1986 . . . . .	293
Kikut 7 (1982) . . . . .	39
Kikut 8 (1983) . . . . .	39
Kikut 9 (1984) . . . . .	290
Kissing/Meurin: Spökenkieker und Roupekerle . . . . .	288
Klaus-Groth-Gesellschaft, Jahresausgabe 1983 . . . . .	290
Kleine Bettlektüre för Lüd, de gern met Fritz Reuter 'n beten Plattdütsch snackt . . . . .	192
Kleines Hamburger Weihnachtsbuch (Kleßmann) . . . . .	279
Koch: Büst du de Midd, de Midd vun de Welt . . . . .	33
Kröger: Bi Em tohuus . . . . .	156
Kühl: 'n bunten Wiehnachtsteller . . . . .	279
Kurz: Stationen (W. Fredemann) . . . . .	190
Kusz: Derzähl mer nix! . . . . .	37
Lampe/Foss: Dat Hamelnsche ABC . . . . .	286
Land und Meer 1985 . . . . .	38
En Land, wat mi gefällt (Wink/Lisse) . . . . .	123
Lank un twiäb duär't Suerland (Grimme) . . . . .	204
Lenze: Ernstes und Heiteres . . . . .	120
Ludewig: Calenberger Dönekens . . . . .	121
Meerumschlungen (Nachdr.) . . . . .	189
Meier: Eine scholl't nich löben! . . . . .	286
Menschen und Landschaft um Hannover (Mandel) . . . . .	187
Meyer: Unsere plattdeutsche Muttersprache (Neuausg.) . . . . .	112
Michelsen: Ne, Kinnerlüd, is dat een Leben . . . . .	202
Mitmach-Tänze, Vol. 1 (Die Elbraben) . . . . .	41
Möllering: Frittken vanne Hermannshöhe (LP) . . . . .	206
Möllering: Frittken vanne Hermannshöhe, Bd. 3 . . . . .	206
Müller: Teinmol noh Rio un wedder trüch . . . . .	193
Münster: Becka, Anni un ick . . . . .	193
Murken: Bewegte Zeiten an Jade und Maade . . . . .	287
Dat Neie Testament – weergeven un wiedergeven in oostfreeske Taal (Herlyn) . . . . .	158
Neumann: Volksmärchen aus dem historischen Vorpommern . . . . .	289
Niedersachsen literarisch (25 Jahre VS) . . . . .	186
Niedersächsisches Hausbuch (Klein) . . . . .	186
Niedersächsisches Lesebuch (Eyssen/Storch) . . . . .	186
Oostfreesland 1985 . . . . .	37
Ostfriesland. Natur, Landschaft, Menschen Schicksale . . . . .	186
Oswald Andrae auf Italienisch . . . . .	252
Paulussen: Fleitjepiepen-Nils . . . . .	279
Plattdeutsch – Hochdeutsch. Zweisprachiger Deutschunterricht . . . . .	29
Plattdeutsche Kinderreime (Schmidt) . . . . .	202
De Plattdütsch Klenner up dat Jahr 1985 . . . . .	37
Preußisches Wörterbuch, Bd. 3, Lief. 3 . . . . .	190
Reborch: Die Bordesholmer Marienklage (pld. Neufassung) . . . . .	117
Reuter: Kleine Bettlektüre för Lüd, de gern met Fritz Reuter 'n beten plattdütsch snackt . . . . .	192
Riedel: Stadttheater Wilhelmshaven, Landesbühne Niedersachsen-Nord, Niederdeutsche Bühne Wilhelmshaven . . . . .	35
Riemels un Vertellen ut Masch un Geest (Bielenberg/Levsen) . . . . .	204
Rohmeyer: Iuse Muddersprake liewet noch! . . . . .	286
Das Sagenbuch aus dem Münsterland (Blaschok) . . . . .	288

Schacht: An't Ruer	118
Schaefer: Dat Speel vun Doktor Faust (nach Goethe)	159
Schäfers: Damals in Münster	287
Schäfers: Münsters Originale	287
Schäfers: Stadtviertel-Geschichten	287
Schepers: Hochtied up de Brügge	33
Schleswig-Holstein im Volkslied (Kneip)	122
Schmidt-Barrien: Werkausgabe, Bd. 4 u. 8	113
Schmidt-Barrien: Werkausgabe, Bd. 10	192
Schoon: Dat wi överleven	159
Dat Schrieverkring-Book (Lüdken/v.d. Wall)	283
Schröder: Chronika van Saust (Nachdr.)	35
Schulte: Westfälische Köpfe, 3. Aufl.	190
Schuppenhauer: Lexikon niederdeutscher Autoren, Lief. 6	189
Schwädds Nr. 8	291
Seißenklang (Koke/Wirrer)	30
Settgast: Ut de Seekist	282
Siefkes: Van lüttje un van grote Knevels, 4. Aufl.	31
Silkes Kalenner in Platt 1985	38
Singe met ... un du kanns Plattdütsch (Schürholz)	122
Snacken un Verstahn, II	191
Spiekermann: Mien halve Fro	31
Spökenkieker und Roupekerle (Kissing/Meurin)	288
Die sprachlichen Volksgüter (Simon)	119
Stender: Op de anner Siet	285
Stricker: De dütsche Slömer (Schmidt-Barrien)	192
De Struwelpeter op Platt (Mandel)	280
Tietje: Wenn 't Swien dat mag	196
Tweesprakenland, Nr. 1 u. 2	69
Tweesprakenland, Nr. 3 u. 4	253
Us Ollnborger Land (Hibbeler)	287
Vöge: Ordnung mutt sien!	284
Volksmärchen aus dem historischen Vorpommern (Neumann)	289
Vom Essen und Trinken im Sauerland (Padberg)	200
Wacker: Hennrich Schulte Brömmelkamp siene güllene Hochtied	204
Wartenberg: Erinnerungen eines Mottenburgers	198
Waßer: Votellsel out ousen Lanne	288
Weserbergland-Kalender 1985	37
Westfälisches Hausbuch	120
Wibbelt: Heimat	114
Wibbelt: Hillgenbeller	114
Wibbelt: Mit Augustin Wibbelt auf heimatlichen Spuren (Everding)	287
Wierholt: ... Lieder in Platt	207
Wille: Dag för Dag een Mund vull Platt	194
Witt: Storm	281
Wolf: ... op'n Lannen	207

#### THEATER, RUNDFUNK, FERNSEHEN

Asmus: De Schelm vom Möölbroom	47
Aulke: Dree Jungfern un een Mann	128
Balzer: Tappelbröers	211
Behrens: De Circusriederin	209
Bernhardt: Utwussen lüttje Jungs	130

Besonderheiten und Probleme der Rundfunkbesprechungen im Quickborn . . . . .	303
Bi uns to Huus . . . . .	55/136/223/310
Bohde: Afschaten . . . . .	220
Bunkenburg: Koffistünn . . . . .	52
Exler: Sluderkram in't Treppenuus . . . . .	47
Fathmann: Kattenspöök . . . . .	217
Gerth (Tietjen): Een Droom von Leven . . . . .	298
Gnant (Speck): Blickschaden . . . . .	47
Grupe: Spätlese . . . . .	132
Gurr-Sörensen: Breeven ut San Francisco . . . . .	54
Hansen: Poppe stigt ut . . . . .	298
Hansen: Een Stück vun't Glück . . . . .	43
Heimatfunk am Wochenend . . . . .	59/140/225/311
Hestermann: Bäter Tiden . . . . .	129
Holberg (Delfs): Stahoi üm gor nix . . . . .	126
Jessen: Dat Spill üm een Schaap, een Koh un söß braad'te Eier . . . . .	210
Johannimloh: Sülverhochtied in' Roggenslag . . . . .	50
Jürgensen: De Engel von Quarnbüttel . . . . .	50
Jürgensen: Gediegen Nahverslüüd . . . . .	301
Kahrs: Suur Water . . . . .	131
Kleist (Renz): De tweibroken Krog . . . . .	125
Kusz (Lesle): Unkruut vergeiht nich . . . . .	213
Lähn: Meister Anecker . . . . .	129
Leinert (Schütt): Schandal op'n Gänsemarkt . . . . .	299
Lenz (Koehn): Jungfer Julchen . . . . .	295
Meyer-Runge: Ok en Familiendag oder Hermine ehr Tachtentigste Mondagmorgen . . . . .	46 214
Niederdeutsche Chronik . . . . .	56/137/309
Otto: Aal grön . . . . .	53
Otto: Een Dag as elkeen Dag . . . . .	217
Otto: Fiefundsöbenzig . . . . .	302
Pagnol (Ott): De Golden Anker . . . . .	296
Plattdütsch Bökerschapp . . . . .	57/138/220/306
Popplewell (Ott): Fru Pieper leevt gefährlich . . . . .	44
Rademaker: Mudder will Kinner tellen . . . . .	133
Renfranz (Hansen): Dat Wunnerwark . . . . .	42
Ruest: Sünst noch wat? . . . . .	49
Sax: De Klocken von St. Johannis . . . . .	216
Sax: Ole Geschichten . . . . .	51
Sax: Sherlock Holmes un de Kunstraub von Hamborg . . . . .	300
Schenke: Heete Supp un kolen Koffi . . . . .	219
Schlöpke: Julius Knoop klaut nich . . . . .	135
Schmidt-Barrien: In't witte Kleed . . . . .	218
Schmidt-Barrien: Dat plattdütsche Krüppenspeel . . . . .	88
Schuppenhauer: „Dütschland, waak op!“ Der Zweite Weltkrieg in der niederdeutschen Literatur . . . . .	227
Schuppenhauer: „Ick scheid di doot, seggt he ...“ Der Krieg 1870/71 in der niederdeutschen Literatur . . . . .	227
Schuppenhauer: „Op em, Jungs!“ Der Erste Weltkrieg in der niederdeutschen Literatur . . . . .	227
Schweikart: Bi Nacht un Nebel . . . . .	209
Siegmund: Mit Em up du un du . . . . .	127
Steinbeck (Kreye): Vun Müüs un Minschen . . . . .	45

Talk op platt: Live ut Appingedam . . . . .	312
Talk op platt: Live ut Auerk . . . . .	59
Talk op platt: Live ut Hamborg . . . . .	141
Talk op platt: Live ut Lübeck . . . . .	229
Talk op platt: Live ut Stemwede . . . . .	312
Talk op platt: Live ut Tönn . . . . .	59
Talk op platt: Live ut Verden un ümto . . . . .	312
Tötenberg: Doctor Bärmanns Höög- un Häwel-Stünn . . . . .	226
Wi speelt op platt: De dütsche Slömer . . . . .	61
Wi speelt op platt: Wenn de Hahn kreit . . . . .	313
Wi speelt op platt: Dat Wunnerwark . . . . .	142
Wilkens: Denn löppt dat . . . . .	134
Wirschun: Clara un Paula . . . . .	215
Wirschun: Mag ween un du harrst mi leevt . . . . .	59
Wunderlich (Busch): Rut ut de Puschen . . . . .	212

## RUNDSCHAU

### *Sterbefälle*

Innozenz Auterman . . . . .	62
Hertha Borchert . . . . .	143
Karl Bunje . . . . .	230
Gerhard Cordes . . . . .	314
Gertrud van Dam . . . . .	62
Franz Dwertmann . . . . .	230
Wilhelm Fredemann . . . . .	89
Carl Kessemeier . . . . .	143
Ludwig Kimme . . . . .	62
Hermann Lüdken . . . . .	231
Eri Neumann . . . . .	230
Hein Timm . . . . .	232
Josef Uhlenbrock . . . . .	231
Renke Ulken . . . . .	230

### *Geburtstage*

Martha Bringemeier . . . . .	143
Mimi Frenke . . . . .	63
Hans O.E. Gronau . . . . .	315
Günter Harte . . . . .	315
Rudolf Hermann . . . . .	63
Franz Holsteger . . . . .	143
Hedwig Jungblut-Bergenthal . . . . .	144
Karl-Heinz Kreienbaum . . . . .	232
Fritz Kuhne . . . . .	144
Fritz Kukuk . . . . .	315
Heinrich Kunst . . . . .	143
Gerd Lüpke . . . . .	233
Heinrich Maack . . . . .	233
Wilhelm Marquardt . . . . .	144
Ernst Meier . . . . .	63
Erna Raupach-Petersen . . . . .	63

Friederike Rode Schülmers . . . . .	87
Hubert Schröer . . . . .	315
Thea Waldau . . . . .	232
Paula Wilken . . . . .	232

### *Jubiläen, Ehrungen, Preise*

Bad-Bevensen-Preis für Helmut Debus . . . . .	316
Conrad-Borchling-Preis ausgeschrieben . . . . .	317
Conrad-Borchling-Preis-Verleihung . . . . .	85
Ernst-Waldau-Preis des Niederdeutschen Theaters Bremen . . . . .	233
Gerda Fischbek erhielt Landschaftsmedaille . . . . .	144
Freudenthal-Preis 1984 verliehen . . . . .	64
Freudenthal-Preis 1985 . . . . .	64
Erneut zwei Freudenthal-Preisträger . . . . .	316
Fritz-Reuter-Preis an Irmgard Harder . . . . .	316
Hermann-Löns-Plakette für die „Finkwarder Speeldeel“ . . . . .	233
Johannes-Gillhoff-Preis 1984 . . . . .	64
Heidi Kabel erhielt „Goldene Kamera“ . . . . .	144
Kulturpreis für die niederdeutsche Bühne der „Lübecker Nachrichten“ . . . . .	233
„Plattdütscher Vereen Bremen“ 75 Jahre . . . . .	64
Quickborn-Preis 1984 . . . . .	86
Roswitha-Gedenkmedaille an Greta Schoon übergeben . . . . .	65
Stiftung F.V.S. kürzt ihre niederdeutschen Preise . . . . .	149
Arthur Strauß 60jähriges Bühnenjubiläum . . . . .	233
Verein für Niedersächsisches Volkstum e.V., Bremer Heimatbund . . . . .	65

### *Schule und Hochschule*

Bremer VHS jetzt wieder platt . . . . .	318
Hochschulveranstaltungen . . . . .	89/145/160/317
Lehrerfortbildung in Wolfenbüttel . . . . .	65
Lehrerseminar in Bremen . . . . .	66
Lesewettbewerb des Orts- und Heimatvereins Ganderkesee . . . . .	234
Niederdeutsch an der Deutschen Sommerschule in New Mexico, U.S.A. . . . .	324
Niederdeutsch in der Lehrerfortbildung (Braunlage) . . . . .	235
Ostfriesische und Jeverländer Lehrer gründeten „Mesterkring“ . . . . .	233
Platt an der Uni Bremen . . . . .	145
Platt in der VHS Münster . . . . .	318
Plattdutsche Sprachschule im Mühlenhof Münster . . . . .	236
Plattd deutsches Seminar im Moormuseum . . . . .	318
Schon bei den Kindern ansetzen . . . . .	318
Schüler-Lese-Wettbewerb von „Plattdütsch leevt“ . . . . .	65
Vorlesewettbewerb in Oldenburg . . . . .	145

### *Kirche und Religion*

„Export“ von plattdutschen Predigten nach Nordamerika . . . . .	236
500. Geburtstag von Johannes Bugenhagen . . . . .	236/238
3. Louis-Harms-Symposium . . . . .	146
Plattdutsche Pastorentagung in Vorpommern . . . . .	237
Plattd deutscher Gottesdienst in Garrel . . . . .	146
10. Plattd deutscher Pastorentag . . . . .	238

22. Plattdeutsches Pastoralkolleg . . . . .	146
23. Plattdeutsches Pastoralkolleg . . . . .	238
9. Plattdüütsch Pastorendag . . . . .	66
Sackmann-Symposion in Hannover-Limmer . . . . .	238

### Theater

August-Hinrichs-Bühne zufrieden . . . . .	319
Heinz Busch bleibt im Amt . . . . .	89
„Camper Speeldeel“, Ausstellung und Veranstaltungen . . . . .	67
Konrad Hansen tritt zurück . . . . .	148
Hansen-Nachfolger gefunden . . . . .	255
Neue plattdeutsche Freilichtbühne . . . . .	319
1. Niederdeutsche Scheersberg-Werkstatt 1984 . . . . .	85
Niederdeutscher Bühnenbund Niedersachsen-Bremen, Präsidium . . . . .	147
Niederdeutscher Bühnenbund Schleswig Holstein, mehr Besucher . . . . .	67
Niederdeutscher Bühnenbund Schleswig-Holstein stellt hauptamtlichen Regisseur ein . . . . .	243
5. Niederdeutsches Spielgruppentreffen auf dem Scheersberg . . . . .	240
Niederdeutsches Theater Bremen, Stelle des Dramaturgen . . . . .	243
Ohnsorg-Theater-Rückschau und Vorschau . . . . .	242
Ostfriesischer Theaterverlag gegründet . . . . .	150
Das plattdeutsche Laientheater braucht Selbstkritik . . . . .	240
Regie-Seminar . . . . .	67
Seminar-Veranstaltung des Raiffeisen-Genossenschaftsverbandes Weser-Ems e.V. Oldenburg mit der August-Hinrichs-Bühne in Rastede . . . . .	241
Theaterbahnhof in Walle . . . . .	90
Theaterbund mit Geldsorgen . . . . .	319

### Rundfunk und Fernsehen

Bald Plattdeutsch-Kurs im Medienverbund? . . . . .	239
„Bi uns to Huus“ mit neuer Sendezeit . . . . .	67
Caspari dreht Gorch Fock . . . . .	319
Jörg Hoffmeister leitet NDR-Studio Osnabrück . . . . .	67
Jeden Sonntag „Literatur op Platt“ . . . . .	67
Plattdeutsche Nachrichten von Radio Bremen jetzt um 10 Uhr . . . . .	149
Sonnabends Platt in Niedersachsen . . . . .	89
Gerd Spiekermann bei der Hamburg-Welle . . . . .	149
Treffen der Hörspielautoren in Bremen . . . . .	246

### Umschau

Oswald Andrae auf Italienisch . . . . .	252
Arbeitsgemeinschaft südniedersächsischer Heimatfreunde, Frühjahrstagung 1985 . . . . .	247
Augustin-Wibbelt-Gesellschaft, außerordentliche Mitgliederversammlung am 2.2.85 . . . . .	152
Augustin-Wibbelt-Gesellschaft, 1. Jahrbuch erschienen . . . . .	253
Augustin-Wibbelt-Gesellschaft, 1. Mitgliederversammlung . . . . .	68
Augustin-Wibbelt-Gesellschaft vor der Spaltung? . . . . .	250
37. Bevensen-Tagung 1984 . . . . .	71
Bevensen-Tagung 1985 . . . . .	248



Die Bibliothek der Veeinigung Quickborn . . . . .	255
Conrad-Borchling-Preis-Verleihung . . . . .	85
Debatte über die Regierungserklärung zum Schutze der Nordsee und des Küstenmeeres, plattdeutscher Beitrag . . . . .	254
Helmut Debus in Rostock . . . . .	70
Günter Flessner über Plattdeutsch . . . . .	254
Freudenthal-Gesellschaft in Soltau, Jahresversammlung . . . . .	80
Fritz-Reuter-Gesellschaft, Jahresversammlung 1985 . . . . .	248
Fritz-Reuter-Jahr 1985 . . . . .	84/150
175. Geburtstag Fritz Reuters, Vortragsangebot . . . . .	84
Goethe-Institut: Plattdeutsch? Nein danke! . . . . .	252
Griese-Nachlaß in Marbach . . . . .	326
Die Hamburger Stiftung F.V.S. kürzt ihre niederdeutschen Preise . . . . .	149
Hamburgisches Wörterbuch, 8. Lieferung erschienen . . . . .	253
Günter Harte und Meike Staack, Veranstaltungen . . . . .	249
Hilfe für junge Autoren . . . . .	68
Hochdeutsch-plattdeutsches Wörterbuch in Vorbereitung . . . . .	67
98. Jahresversammlung des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung 1985 . . . . .	320
INS-Jahresversammlung 1985 . . . . .	246
6. Internationale IDI-Tagung 1984 . . . . .	78
Heinrich Kahl, Vorsitzender der Fehrs-Gilde . . . . .	84
Keine plattdeutschen Ratssitzungen in Dorum-Neufeld . . . . .	90
Klaus-Groth-Gesellschaft, Jahrestagung 1985 . . . . .	249
Kortebusch-Gesellschaft . . . . .	248
Walter A. Kreye im IDI-Vorstand . . . . .	80
Lesung plattdeutscher und romagnolischer Dichtung . . . . .	151
Liederabend mit Joachim Piatkowski und Wolfgang Rieck am 7.2.85 in Hamburg . . . . .	153
Lot di dat goot smecken (Karstadt) . . . . .	327
Moritz-Jahn-Kolloquium . . . . .	81
Neue Fehrs-Werkausgabe . . . . .	326
Neues niederdeutsches Hörspielbuch . . . . .	68
Niederdeutsch an der Deutschen Sommerschule in New Mexico, U.S.A. . . . .	324
Niederdeutscher Abend zugunsten der Aktion „Sorgenkind“ . . . . .	249
2. Niederdeutsches Liederfest der drei Nordbezirke der DDR . . . . .	83
„Nu kaamt tohoop“ . . . . .	83
Peter Oechsner beim Plattdütsk Kring Münster . . . . .	249
Plattdeutsche Großdruck-Bücher bei Glogau . . . . .	151
Plattdeutsche Literatur per Telefon . . . . .	326
1. plattdeutsches Seminar für Kinder in Westensee . . . . .	83
„Plattduetsche Post“ . . . . .	254
Plattdütscher Verband Ruhrgebiet . . . . .	248
Plattdütsch Stünn Nienstedten . . . . .	150
Kurt Puschendorf gibt Quickborn-Verlag ab . . . . .	68
Bernd Rachuth jetzt in Heide . . . . .	327
Raupach-Reprint erschienen . . . . .	151
Fritz Reuter im Westen – Bonner Literaturarchiv . . . . .	326
10. Reutlinger Mundartwochen . . . . .	245
Sankelmark-Tagung zur Förderung des Plattdeutschen . . . . .	324
63. Schrieverkring-Warkeldag . . . . .	248
Siegerländer Bibliographie . . . . .	69

Singkringdag des Spieker . . . . .	90
Snack doch mal Platt! . . . . .	83
Snacken un Verstahn, Bd. 2 erschienen . . . . .	151
Symposium „Niederdeutsch in Skandinavien“, Oslo . . . . .	243
Treffen der Hörspielautoren in Bremen . . . . .	246
Tweesprakenland . . . . .	69/253
„Ünner't Strohdack" mit Claus Boysen und Rainer Abraham . . . . .	149
„Ünner't Strohdack" mit Gerd Spiekermann und Harald Karolczak . . . . .	160
Von-der-Wall-Hörspiel im Kleist-Archiv . . . . .	71
62. Warkeldag van'n Schrieverkring . . . . .	70
Westfälische und Lippische Bibliographien . . . . .	69
„Westfälisches Literaturbüro in Unna e.V." gegründet . . . . .	68
Wi lewet up'n Dörpe . . . . .	327
Wissenschaftliche Arbeit über Platt-Hörspiele . . . . .	253
Wörterbuch Achterhoek und Liemers . . . . .	150
20 Jahre Hamburg-Haus Eimsbüttel . . . . .	324
 <i>Eingegangene Bücher und Schallplatten</i> . . . . .	 41/123/207/294
 <i>Aus der Vereinigung</i> . . . . .	 86/155/255/328
 Quickborn-Preis 1984 . . . . .	 86
Spenden 1984 . . . . .	87
Friederike Rode Schülmers wurde 90 Jahre . . . . .	87
Rudolf Hermann 80 Jahre . . . . .	63
Der neue Umschlag . . . . .	87
Der Quickborn zieht um! . . . . .	91
Neue Mitglieder des Jahres 1984 . . . . .	91
Jahreshauptversammlung 1985 . . . . .	Nr. 1/4. Umschlags./155
Bibliothek . . . . .	255
Festschrift für Ulf Bichel als Quickborn-Buch . . . . .	255/328
Kassenwart gesucht . . . . .	Nr.3/4. Umschlags./255
Hauptversammlung 1986 . . . . .	328
Quickborn-Abende . . . . .	Nr.4/4. Umschlags.
Liederabend mit Joachim Piatkowski und Wolfgang Rieck . . . . .	153